

ZAPYTANIE OFERTOWE

Opis przedmiotu zamówienia

Ośrodek Rozwoju Polskiej Edukacji za Granicą (dalej ORPEG lub Zamawiającym) poszukuje Wykonawcy do przeprowadzenia kursu trzeciego stopnia, prowadzonego techniką e-learning dla nauczycieli uczących języka polskiego poza granicami Polski.

Grupa docelowa:

- Nauczyciele uczący języka polskiego poza granicami Polski w szkołach polonijnych lub Zespole Szkół w Atenach, Szkołach Polskich przy przedstawicielstwach dyplomatycznych, urzędach konsularnych i przedstawicielstwach wojskowych Rzeczypospolitej Polskiej, sekcjach polskich w szkołach obcych systemów edukacyjnych.
- Uczestnicy kursu, nie więcej niż 40 osób, znajdują się w różnych miejscach świata i różnych strefach czasowych, którzy stanowić będą jedną grupę uczących się.
- Osoby uczestniczące w kursie *Logopedia trzeciego stopnia* (poziom średni) są absolwentami 30-godzinnego doskonalącego kursu on-line *Logopedia pierwszego stopnia* (poziom wstępny) i 30-godzinnego doskonalącego kursu on-line *Logopedia drugiego stopnia* (poziom podstawowy), realizowanych przez ORPEG w latach wcześniejszych.

I. Przedmiot zamówienia obejmuje:

Przeprowadzenie zajęć on-line z wykorzystaniem materiałów znajdujących się na platformie kursowej ORPEG z uwzględnieniem informacji i zaleceń wskazanych poniżej w punktach 1 - 14.

1. Kurs metodyczny *Logopedii trzeciego stopnia* (poziom średni) w terminie 19.03.2020 r. - 11.05.2020 r.
2. Materiały do prowadzenia kursu zapewnia Zamawiający. Materiały te znajdują się na platformie Zamawiającego. Wykonawca otrzyma dostęp do materiałów na platformie Moodle w terminie nie później niż 14 dni roboczych przed dniem rozpoczęcia kursu.
3. Program kursu 30-godzinnego doskonalącego on-line *Logopedia pierwszego stopnia* (poziom wstępny) obejmował takie zagadnienia jak:
 - Zadania logopedii
 - Etapy rozwoju mowy ludzkiej
 - Zaburzenia rozwoju mowy i wady wymowy
 - Wstępna diagnoza logopedyczna
 - Lateralizacja
 - Dwujęzyczność
4. Program kursu 30-godzinnego doskonalącego on-line *Logopedia drugiego stopnia* (poziom podstawowy), obejmował takie zagadnienia jak:
 - Zasady terapii logopedycznej. Seplenienie



- Terapia mowy bezdźwięcznej
 - Logoterapia opozycji głosek miękkie – twarde
 - Rynofonia – nosowe zabarwienie głosu
 - Terapia jąkania
 - Terapia kappacyzmu i gammacyzmu
 - Rotacyzm – zasady terapii
 - Dzieci dwujęzyczne
5. Program kursu 30-godzinnego doskonalącego on-line *Logopedia trzeciego stopnia* (poziom średni) winien obejmować takie zagadnienia jak:
 - Podstawowe zagadnienia emisji głosu
 - Aspekty profilaktyki logopedycznej
 - Wspieranie dzieci w opóźnionym rozwoju mowy
 - Zaburzenia autystyczne a rozwój mowy
 - Psychostymulacyjna metoda kształtowania i rozwoju mowy
 - Metoda krakowska
 - Dysleksja a wady wymowy
 - Praca nad dykcją
 - Wykorzystanie filmów dźwiękowych, ogółem do 30 minut, z praktycznymi ćwiczeniami dla nauczyciela, dotyczącymi terapii logopedycznej, w zakresie objętym tematami kursu.
 6. Liczba godzin dydaktycznych do zrealizowania – 30 (30x45 min). Czasowe rozłożenie materiału na kursie na poszczególne tygodnie należeć będzie do prowadzącego kurs.
 7. Prowadzący będzie realizował kurs techniką e-learning. Wszystkie zajęcia, poza chatami, będą odbywać się asynchronicznie, czyli każdy uczestnik kursu będzie mógł wejść do kursu o każdej wybranej przez siebie porze.
 8. Podział na podgrupy, dokonany przez prowadzącego i uzgodniony na forum z uczestnikami kursu w pierwszym tygodniu trwania kursu (ze względu na strefy czasowe zamieszkania kursantów), stosowany będzie przy chatach, realizowanych synchronicznie. Spotkanie synchroniczne z każdą grupą, odbywać się będzie jeden raz w tygodniu. Każdy chat będzie trwał 45 minut i wliczony będzie do 30 godzin pracy nauczyciela prowadzącego.
 9. Kontakt prowadzącego z uczestnikami kursu odbywać się będzie za pośrednictwem Internetu, na platformie Moodle, w specjalnej strefie kursów on-line ORPEG, przygotowanej dla nauczycieli polonijnych. Platforma kursowa Moodle ORPEG jest standardową platformą kursową opartą o rozwiązania chmurowe i nie wymaga żadnych instalacji po stronie prowadzącego. Osoba prowadząca zajęcia oraz uczestnicy otrzymają dostęp do kursu – Zamawiający przekaze specjalny login i hasło.
 10. Czas uczestnictwa nauczyciela na platformie on-line, w ramach 30 godzin dydaktycznych na każdym kursie (godzina dydaktyczna = 45 minut), dostosowany będzie do potrzeb i możliwości czasowych uczestników kursu, z obowiązkiem codziennego uczestnictwa nauczyciela w kursie na platformie on-line. Nauczyciel codziennie o wybranej przez siebie porze będzie sprawdzał postępy wykonywania przez uczestników zadań, motywował, przekazywał informację zwrotną dotyczącą treści.

11. Dominować będzie elektroniczny sposób komunikacji, stron WWW i prezentacji. Stosowane będą różne formy i techniki kształcenia, nauka teoretyczna oraz interaktywna, która obejmie asynchroniczny przekaz wiedzy, wspomagany filmami, testami, grami symulacyjnymi i *case study*, nauka w grupie, poprzez pracę w wirtualnym zespole przy wykorzystaniu narzędzi do komunikacji, takich jak czat, forum dyskusyjne.
12. Prowadzący szkolenie posługiwać się będzie metodami aktywizującymi, opartymi na zasadach nauczania problemowego i sytuacyjnego. Udostępniając w cyklu tygodniowym kolejne materiały, stale wspierać będzie uczestników, motywować do pracy, przekazywać kursantom informacje zwrotne, korzystając z dostępnych na platformie zdalnego nauczania ORPEG narzędzi do komunikacji, takich jak forum dyskusyjne, czat, komunikator wewnętrzny
13. Prowadzący może modyfikować materiały znajdujące się na platformie kursowej zgodnie z rozpoznanymi potrzebami uczestników kursu oraz własnym rozpoznaniem dydaktycznym.
14. Obowiązkiem osoby prowadzącej kurs będzie: sporządzenie sprawozdania wraz z ewaluacją z przeprowadzonych zajęć zgodnie z wzorami obowiązującymi w ORPEG (w wersji elektronicznej w programie tekstowym, np. WORD i papierowej) oraz przygotowanie protokołu wykonanej usługi wraz z ewidencją przepracowanych godzin. W sprawozdaniu należy ująć takie punkty, jak: tytuł kursu, prowadzący, czas trwania kursu, treści kursu, aktywność ogólna uczestników, końcowe wyniki (uzyskane punkty) kursantów, wyniki standardowej ankiety ewaluacyjnej ORPEG, wypełnianej przez uczestników kursów on-line.

Zapewnienie komputera i łącza internetowego jest po stronie Wykonawcy. Zamawiający dopuszcza w uzasadnionych przypadkach wydłużenie terminu trwania kursu i umowy.

II. Minimalne wymagania wobec osoby, która będzie realizowała przedmiot zamówienia (dalej: prowadzący).

A. Kwalifikacje

- wykształcenie wyższe pedagogiczne,
- kwalifikacje w zakresie logopedii

B. Minimalne doświadczenie w zakresie:

- a) Przygotowanie materiałów do co najmniej 1 kursu on-line z zakresu logopedii i osadzenie materiałów na platformie Moodle
- b) Przeprowadzenie co najmniej 1 kursu on-line z zakresu logopedii dla nauczycieli uczących języka polskiego dzieci polonijne (w wymiarze minimum 30 godzin dydaktycznych).

Zamawiający dopuszcza możliwość zmiany prowadzącego wskazanego przez Wykonawcę w złożonej ofercie pod warunkiem, że nowo wskazana osoba będzie spełniała wymagania minimum na tym samym poziomie (w szczególności w zakresie doświadczenia) oraz, że Wykonawca uzyska na taką zmianę zgodę Zamawiającego.

III. Klauzula informacyjna – zamówienia realizowane na podstawie art. 4 pkt 8 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych (Dz.U. z 2019 r. poz. 1843 z późn zm.).

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016



r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1), dalej „RODO”, informuję, że:

- 1) administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Ośrodek Rozwoju Polskiej Edukacji za Granicą z siedzibą w Warszawie, ul. Kielecka 43, 02-530 Warszawa,
- 2) dane kontaktowe do inspektora ochrony danych w Ośrodku Rozwoju Polskiej Edukacji za Granicą: adres e-mail: iod@orpeg.pl,
- 3) Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO w celu związanym z:
 - a) przeprowadzenie kursu trzeciego stopnia prowadzonego techniką e-learning dla nauczycieli uczących języka polskiego poza granicami Polski,
 - b) realizacją umowy, która zostanie zawarta w wyniku przeprowadzenia niniejszego postępowania o udzielenie zamówienia publicznego,
 - c) przekazaniem dokumentacji postępowania do organów kontrolnych,
 - d) udzielaniem informacji publicznej zgodnie z ustawą z dnia 6 września 2001 r. o dostępie do informacji publicznej (Dz. U. z 2019 poz. 1429).
- 4) Odbiorcami danych osobowych pozyskanych w ramach niniejszego postępowania będą:
 - a) podmioty, którym administrator danych osobowych przekazuje dane w związku z realizacją umowy,
 - b) podmioty upoważnione na podstawie decyzji administracyjnych, orzeczeń sądowych, tytułów wykonawczych,
 - c) organy państwowe w związku z prowadzonym postępowaniem,
 - d) podmioty, którym przekazanie danych następuje na podstawie wniosku lub zgody,
 - e) inne podmioty upoważnione na podstawie przepisów ogólnie obowiązujących.
- 5) Dane osobowe pozyskane w ramach niniejszego postępowania będą przechowywane przez okres trwania postępowania o udzielenie zamówienia publicznego i po jego zakończeniu zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa.

Obowiązek podania przez Panią/Pana danych osobowych bezpośrednio Pani/Pana dotyczących jest wymogiem związanym z udziałem w postępowaniu na postępowania na przeprowadzenie kursów trzeciego stopnia prowadzonych techniką e-learning dla nauczycieli uczących języka polskiego poza granicami Polski
- 6) W odniesieniu do Pani/Pana danych osobowych decyzje nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany, stosowanie do art. 22 RODO,
- 7) Posiada Pani/Pan:
 - a) na podstawie art. 15 RODO prawo dostępu do danych osobowych Pani/Pana dotyczących,
 - b) na podstawie art. 16 RODO prawo do sprostowania Pani/Pana danych osobowych¹,
 - c) na podstawie art. 18 RODO prawo żądania od administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych z zastrzeżeniem przypadków, o których mowa w art. 18 ust. 2 RODO²,

¹ Wyjaśnienie: skorzystanie z prawa do sprostowania nie może skutkować zmianą wyniku postępowania o dokonanie zakup ani zmianą umowy oraz nie może naruszać integralności protokołu oraz jego załączników.

² Wyjaśnienie: prawo do ograniczenia przetwarzania nie ma zastosowania w odniesieniu do przechowywania, w celu zapewnienia korzystania z

- d) prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy RODO,
- 8) Nie przysługuje Pani/Panu
- a) w związku z art. 17 ust. 3 lit. b, d lub e RODO prawo do usunięcia danych osobowych,
- b) prawo do przenoszenia danych osobowych, o którym mowa w art. 20 RODO,
- c) na podstawie art. 21 RODO prawo sprzeciwu wobec przetwarzania danych osobowych, gdyż podstawą prawną przetwarzania Pani/Pana danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. c RODO.

Wzór oświadczenia wymaganego od Wykonawcy w zakresie wypełnienia obowiązków informacyjnych przewidzianych w art. 13 lub art. 14 RODO

Oświadczam, że wypełniłem obowiązki informacyjne przewidziane w art. 13 lub art. 14 RODO¹⁾ wobec osób fizycznych, od których dane osobowe bezpośrednio lub pośrednio pozyskałem w celu ubiegania się o udzielenie zamówienia publicznego w niniejszym postępowaniu.

UWAGA: W przypadku gdy wykonawca nie przekazuje danych osobowych innych niż bezpośrednio jego dotyczących lub zachodzi wyłączenie stosowania obowiązku informacyjnego, stosownie do art. 13 ust. 4 lub art. 14 ust. 5 RODO treści oświadczenia wykonawca nie składa (usunięcie treści oświadczenia np. przez jego wykreślenie).

IV. Wynagrodzenie

1. Podstawą wynagrodzenia będzie prawidłowo wystawione i dostarczone do siedziby Zamawiającego - **ul. Kielecka 43, 02-530 Warszawa** przez Wykonawcę i zaakceptowane przez Zamawiającego faktury/rachunki.
2. Wynagrodzenie z tytułu umowy zlecenia wypłacane będzie po uprzednim wystawieniu i złożeniu faktury/rachunku przez Wykonawcę, potwierdzonego przez Zamawiającego z zastrzeżeniem, iż:
 - 2.1. faktury/rachunki złożone w terminie do 5-go dnia danego miesiąca wypłacane będą do 15-go dnia danego miesiąca,
 - 2.2. faktury/rachunki złożone w terminie od 6-go dnia danego miesiąca wypłacone będą do 25-go dnia danego miesiąca
3. Wykonawca zobowiązany będzie składać rachunki / faktury bezzwłocznie po przeprowadzeniu każdych 15 godzin kursu, przy czym każde 15 godzin będzie równo rozłożone w ciągu 30 godzin trwania kursu.
4. W przypadku Wykonawcy, który będzie osobą fizyczną nieprowadzącą działalności gospodarczej, Wykonawca zobowiązany będzie złożyć wraz z rachunkiem/fakturą dotyczącą prowadzenia kursu:
 - a) ewidencję przepracowanych godzin wg wzoru :

EWIDENCJA PRZEPRACOWANYCH GODZIN DO UMOWY ZLECENIA/O DZIEŁO^A NR^B

Trwającej od dnia.....zawartej ze Zamawiającym za wykonanie zgodnie z umową

w okresie od do następujących czynności:

środków ochrony prawnej lub w celu ochrony praw innej osoby fizycznej lub prawnej lub z uwagi na ważne względy interesu publicznego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego.

.....
Wynagrodzenie brutto za wyżej podany okres

Liczba przepracowanych godzin w wyżej podanym okresie ^c

Stawka godzinowa

(algorytm: Wynagrodzenie brutto podzielone przez liczbę przepracowanych godzin) · C

wynagrodzenie brutto:.....

słownie: (.....)

.....
(data i podpis Wykonawcy)

.....
(data i podpis Zamawiającego)

^A zaznaczyć właściwe

^B proszę podać numer o ile istnieje na umowie

^C pole obowiązkowe

- b) protokół odbioru usługi (całości usługi lub części już wykonanej w zależności od realizowanej części zamówienia).
- c) wraz z końcowym rachunkiem - sprawozdania z ewaluacją z przeprowadzonych zajęć zgodnie z wzorami obowiązującymi w ORPEG (w wersji elektronicznej w programie tekstowym, np. WORD, i papierowej). W sprawozdaniu należy ująć takie punkty, jak: tytuł kursu, prowadzący, czas trwania kursu, treści kursu, aktywność ogólna uczestników, końcowe wyniki (uzyskane punkty) kursantów, wyniki standardowej ankiety ewaluacyjnej ORPEG, wypełnianej przez uczestników kursów on-line.

5. W przypadku Wykonawcy, który będzie osobą fizyczną prowadzącą działalność gospodarczą:

- 5.1. Wykonawca złoży oświadczenie o treści: Wykonawca oświadcza, że jest osobą fizyczną, wykonującą działalność gospodarczą zarejestrowaną w Rzeczypospolitej Polskiej, zatrudniającą pracowników lub zawierającą umowy ze zleceniobiorcami, do której nie stosuje się przepisów ustawy z dnia 10 października 2002 roku o minimalnym wynagrodzeniu za pracę (Dz. U z 2018 r. poz. 2177) i w związku z powyższym nie podlega obowiązkowi prowadzenia ewidencji czasu pracy w ramach niniejszej umowy.
- 5.2. W przypadku wykonawcy będącego czynnym płatnikiem VAT do umowy wpisane zostanie: Wskazany w na fakturze VAT rachunek bankowy jest rachunkiem rozliczeniowym służącym wyłącznie dla celów rozliczeń z tytułu prowadzonej przez niego działalności gospodarczej.

5.3. Do składanej faktury / rachunku Wykonawca załączy ponadto:

5.3.1. protokół odbioru usługi

5.3.2. sprawozdania wraz z ewaluacją z przeprowadzonych zajęć zgodnie z wzorami obowiązującymi w ORPEG (w wersji elektronicznej w programie tekstowym, np. WORD, i papierowej) W sprawozdaniu należy ująć takie punkty, jak: tytuł kursu, prowadzący, czas trwania kursu, treści kursu, aktywność ogólna uczestników, końcowe wyniki (uzyskane punkty) kursantów, wyniki standardowej ankiety ewaluacyjnej ORPEG, wypełnianej przez uczestników kursów on-line.

6. Protokół odbioru usługi będzie zawierał minimum następujące dane:

- a) Miejscowość i data,
- b) Oznaczenie stron,
- c) Przedmiot umowy z wyszczególnieniem zakresu w jakim została zrealizowana,
- d) Podpisy upoważnionych przedstawicieli Wykonawcy

7. Wypłata wynagrodzenia za realizację nastąpi w terminie do 21 dni od dnia złożenia prawidłowego kompletu dokumentów (faktury / rachunku wraz z załącznikami).

8. Wypłata wskazanego wyżej wynagrodzenia na rzecz Wykonawcy nastąpi przelewem na rachunek bankowy Wykonawcy wskazany na fakturze/rachunku.

9. Za termin dokonania płatności uważa się dzień obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego.

10. Wykonawca we wskazanej cenie brutto podanej w ofercie zobowiązany jest uwzględnić wszelkie koszty w tym podatki, inne obciążenia publicznoprawne. W przypadku gdy w wyniku złożonej oferty, a następnie zawarcia umowy na Zamawiającym ciążył będzie obowiązek zapłaty za Wykonawcę wszystkich obligatoryjnych składek na ubezpieczenie społeczne stanowiące koszt Zleceniodawcy, wynagrodzenie brutto Wykonawcy wskazane w ofercie zostanie pomniejszone adekwatnie do wysokości kosztów, jakie zobowiązany będzie ponieść Zamawiający.

V. Kryteria wyboru oferty:

1. **Kryterium nr 1: „Cena” (Pc) – waga 90 %** - ocena będzie dokonywana według wzoru:

$$P_c = \frac{C_{\min}}{C_n} \cdot 100 \text{ pkt.} \times 90 \%$$

gdzie: P_c - punkty uzyskane za dane kryterium cena przez Wykonawcę „badanego”,

$C_{\min}$ - najniższa cena wśród zaproponowanych przez Wykonawców,

C_n - cena zaproponowana przez Wykonawcę „badanego”.

UWAGA: W kryterium „cena” Wykonawca otrzyma maksymalnie 90 pkt.

2. **Kryterium nr 2 „doświadczenie osoby, która będzie realizowała przedmiot zamówienia (prowadziła kurs)” (Ps) – waga 10 %**

Minimalne doświadczenie w zakresie:

Prowadzący musi posiadać

A. Kwalifikacje:

- wykształcenie wyższe pedagogiczne
- kwalifikacje w zakresie logopedii

B. Minimalne doświadczenie w zakresie:

- przygotowanie materiałów do co najmniej 1 kursu on-line z zakresu logopedii i osadzenie materiałów na platformie Moodle
- przeprowadzenie co najmniej 1 kursu on-line z zakresu logopedii dla nauczycieli uczących języka polskiego dzieci polonijne (w wymiarze minimum 30 godzin dydaktycznych).

Wykonawca może wskazać w ofercie prowadzącego, która będzie spełniać wymagania minimalne w zakresie kwalifikacji oraz minimalne lub większe w zakresie doświadczenia. Wykonawca otrzyma punkty w kryterium doświadczenie osoby, która będzie realizowała przedmiot zamówienia, w liczbie wskazanej w poniższej tabeli.

	Doświadczenie osoby, która będzie realizowała przedmiot zamówienia (prowadziła kurs)	Liczba punktów
1	1) Przygotowała materiały do co najmniej 1 kursu on-line z zakresu logopedii i osadziła je na platformie Moodle oraz 2) przeprowadziła co najmniej 1 kurs on-line z zakresu logopedii dla nauczycieli uczących języka polskiego dzieci polonijne (w wymiarze minimum 30 godzin dydaktycznych).	0
2	1) Przygotowała materiały do co najmniej 1 kursu on-line z zakresu logopedii i osadziła je na platformie Moodle oraz 2) Przygotowała i przeprowadziła od 2 do 4 kursów (nie licząc kursu wskazanego, jako spełnianie wymagania minimalnego) w jednym z powyższych zakresów.	5
3	1) przygotowała materiały do co najmniej 1 kursu on-line z zakresu logopedii i osadziła je na platformie Moodle oraz 2) przygotowała przeprowadziła co najmniej 5 kursów i więcej (nie licząc kursu wskazanego, jako spełnianie wymagania minimalnego) w jednym z powyższych zakresów	10

UWAGA: W kryterium doświadczenie osoby, która będzie realizowała przedmiot zamówienia (prowadziła kurs) Wykonawca otrzyma maksymalnie 10 pkt.

VI. Wykaz dokumentów, jakie należy załączyć do oferty:

1. Załącznik nr 1 - Formularz ofertowy wraz załącznikiem nr 1 do formularza ofertowego.

2. Aktualny odpis z właściwego rejestru, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru, wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert.
3. W przypadku, gdy wykonawcę reprezentuje pełnomocnik – pełnomocnictwo.

VII. Opis sposobu przygotowania ofert:

1. Oferta obejmie całość przedmiotu zamówienia i musi być sporządzona w oparciu o warunki niniejszego zapytania.
2. Wykonawca ma prawo złożyć tylko jedną ofertę. Złożenie większej liczby ofert lub oferty zawierającej alternatywę spowoduje odrzucenie wszystkich ofert złożonych przez danego Wykonawcę. Zamawiający dopuszcza możliwość składania ofert równoważnych.
3. Oferta musi spełniać następujące wymogi:
 - a) Oferta ma być napisana w języku polskim, na maszynie do pisania, komputerze, ręcznie długopisem lub nieścieralnym atramentem pod rygorem jej nieważności;
 - b) Oferty nieczytelne nie będą rozpatrywane;
 - c) Formularz oferty oraz wszystkie załączniki muszą być podpisane na każdej zapisanej stronie przez osobę(y) upoważnioną(e) do reprezentowania firmy (podpis i pieczęć imienna lub czytelny podpis), zgodnie z formą reprezentacji Wykonawcy określoną w rejestrze sądowym lub innym dokumencie, właściwym dla formy organizacyjnej firmy Wykonawcy;
 - d) Upoważnienie do reprezentowania Wykonawcy należy dołączyć do oferty;
 - e) W przypadku, gdy Wykonawcę reprezentuje Pełnomocnik, do oferty musi być załączone pełnomocnictwo określające jego zakres i podpisane przez osoby uprawnione do reprezentacji Wykonawcy,
 - f) Zaleca się, aby wszystkie zapisane strony oferty były ponumerowane kolejnymi numerami;
 - g) Wszelkie poprawki lub zmiany w tekście oferty muszą być parafowane i datowane własnoręcznie przez osobę podpisującą ofertę;
 - h) Wszelkie koszty związane z przygotowaniem oraz złożeniem oferty ponosi Wykonawca,

Miejsce i termin składania ofert:

Ofertę należy nadsyłać **do 4 lutego 2020 r.** do godziny 12.00 w zamkniętej kopercie na adres "Ośrodek Rozwoju Polskiej Edukacji za Granicą ul. Kielecka 43 02-530 Warszawa z dopiskiem na kopercie „Logopedia” Decyduje data wpływu do Zamawiającego.

1. Oferty złożone po terminie składania ofert nie będą rozpatrywane.
2. Oferty oraz wszelkie oświadczenia i zaświadczenia składane w trakcie postępowania są jawne, z wyjątkiem informacji stanowiących tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, jeżeli Wykonawca nie później niż w terminie składania ofert, zastrzegł, że nie mogą być one udostępniane. W tym przypadku powinien ją oznaczyć w sposób niebudzący wątpliwości, iż stanowi ona zastrzeżoną tajemnicę przedsiębiorstwa np. w odrębnym opakowaniu oznaczonym napisem „TAJEMNICA PRZEDSIĘBIORSTWA. NIE UDOSTĘPNIĄĆ INNYM UCZESTNIKOM POSTĘPOWANIA” lub równoważnym.



UWAGA: Zamawiający zastrzega sobie:

- prawo odstąpienia lub unieważnienia postępowania o udzielenie zamówienia publicznego na każdym etapie; z tytułu unieważnienia postępowania Oferentom nie przysługuje żadne roszczenie wobec Zamawiającego,
- zmiany lub uzupełnienia zapytania ofertowego,
- poprawy oczywistych omyłek pisarskich.

Pytania można kierować na adres e-mail: paulina.rybska@orpeg.pl

WICEDYREKTOR

Małgorzata Kamińska

FORMULARZ OFERTOWY

Dane Wykonawcy (imię i nazwisko lub firma):

Siedziba/adres zamieszkania Wykonawcy

NIP..... REGON

tel. www..... e-mail

Do:

Ośrodek Rozwoju Polskiej Edukacji za Granicą, ul. Kielecka 43 02-530 Warszawa

Składamy ofertę na:

przeprowadzenia kursu *Logopedia* trzeciego stopnia (poziom średni) prowadzonych techniką e-learning dla nauczycieli uczących języka polskiego poza granicami Polski

Oferujemy realizację przedmiotu zamówienia za:

łącznie zł (słownie:), co stanowi kwotę wynagrodzenia brutto, wraz z należnymi składkami na ubezpieczenie społeczne płatnymi przez Zmawiającego i Wykonawcę oraz zaliczką na podatek dochodowy* lub: w tym podatek VAT w wysokości%* lub: *cena brutto* zł (słownie:..... złotych). Wykonawca oświadcza, iż przedmiotowa usługa** jest zwolniona z podatku VAT* (słownie:..... złotych), lub: *cena brutto* zł (słownie:..... złotych). Wykonawca oświadcza, że jest zwolniony z VAT podmiotowo*.

*niepotrzebne skreślić,

**należy wskazać podstawę prawną zwolnienia

1. Składając ofertę na wykonanie przedmiotu Zamówienia, potwierdzam, że zostanie ono wykonane zgodnie z warunkami wskazanymi w zapytaniu ofertowym.
2. Oświadczamy, że naszym pełnomocnikiem dla potrzeb niniejszego Zamówienia jest:

.....
(wypełniają jedynie przedsiębiorcy składający wspólną ofertę)

3. Składając ofertę na wykonanie przedmiotu zamówienia, potwierdzam, że akceptujemy istotne postanowienia umowy stanowiące załącznik nr 2 do zapytania ofertowego.
4. Uważamy się za związanych niniejszą ofertą przez okres 30 dni od upływu terminu składania ofert.



5. Oświadczamy, że zapoznaliśmy się z treścią zapytania ofertowego i nie wnosimy do niego zastrzeżeń oraz przyjmujemy warunki w nim zawarte.

1. Oferta została złożona nastrona kolejno ponumerowanych od nr do nr.....

Do oferty załączam następujące dokumenty:

1)

2)

3)

.....

/miejscowość, data/

*** niepotrzebne skreślić**

.....

/podpis Wykonawcy /osoby uprawnionej do reprezentacji/



Załącznik nr 1 do formularza ofertowego

Oświadczam, że osobą, która będzie realizowała przedmiot zamówienia będzie Pan/Pani..... który/ra:

Lp.	Wymaganie	Spełnia	Przedmiot Zamówienia	Podmiot, dla którego usługa została wykonana	Termin wykonania Zamówienia
1.	Posiada wykształcenie pedagogiczne		nie dotyczy		
2.	Posiada kwalifikacje z zakresu logopedii		nie dotyczy		
3.	Przygotowała materiały do co najmniej jednego szkolenia on-line z zakresu logopedii i umieściła je na platformie Moodle (w wymiarze minimum 30 godzin dydaktycznych)				
4.	Przeprowadziła co najmniej: - 1 kurs on-line z zakresu logopedii (w wymiarze minimum 30 godzin dydaktycznych) dla nauczycieli uczących języka polskiego dzieci polonijne				
5.	Przygotowała i przeprowadziła od 2 do 4 kursów (nie licząc kursu wskazanego, jako spełnianie wymagania minimalnego) w jednym z powyższych zakresów.				



6.	Przygotowała i przeprowadziła co najmniej 5 kursów i więcej (nie licząc kursu wskazanego, jako spełnianie wymagania minimalnego) w jednym z powyższych zakresów				
7.	Posiada komputer i będzie z niego korzystała w ramach wynagrodzenia		nie dotyczy		

Oświadczam, że wypełniłem obowiązki informacyjne przewidziane w art. 13 lub art. 14 RODO¹⁾ wobec osób fizycznych, od których dane osobowe bezpośrednio lub pośrednio pozyskałem w celu ubiegania się o udzielenie zamówienia publicznego w niniejszym postępowaniu.

.....

/miejscowość, data/

.....

/podpis Wykonawcy /osoby uprawnionej do reprezentacji/

UWAGA: W przypadku gdy wykonawca nie przekazuje danych osobowych innych niż bezpośrednio jego dotyczących lub zachodzi wyłączenie stosowania obowiązku informacyjnego, stosownie do art. 13 ust. 4 lub art. 14 ust. 5 RODO treści oświadczenia wykonawca nie składa (usunięcie treści oświadczenia np. przez jego wykreślenie).



Załącznik nr 2 do zapytania ofertowego - ISTOTNE POSTANOWIENIA UMOWY

UMOWA NR/2020/ORPEG/PCN

w dniu 2020 roku w Warszawie pomiędzy:

Skarbem Państwa – Ośrodkiem Rozwoju Polskiej Edukacji za Granicą z siedzibą w Warszawie przy ul. Kieleckiej 43, 02-530 Warszawa, zwanego dalej także „ORPEG”, NIP 521-290-84-45, REGON 000195247, zwanym dalej Zamawiającym, reprezentowanym przez:

.....

a

.....zwanym dalej Wykonawcą

zwanymi dalej Stronami, a osobno Stroną

została zawarta umowa o następującej treści:

§ 1

1. Zamawiający zleca a Wykonawca przyjmuje obowiązki w zakresie świadczenia na rzecz Zamawiającego usługi polegającej na przeprowadzeniu kursu *Logopedia* trzeciego stopnia (poziom średni) prowadzonych techniką e-learning dla nauczycieli uczących języka polskiego poza granicami Polski zgodnie z opisem przedmiotu zamówienia stanowiący załącznik nr 1 do niniejszej umowy.
2. Umowa zawarta jest na okres od dnia zawarcia umowy do 25 maja 2020 r. przy czym kurs będzie realizowany w dniach od 19 marca 2020 r. do dnia 11 maja 2020 r.
3. W przypadku uzasadnionej potrzeby Zamawiający dopuszcza zmianę terminu zakończenia kursu o maksymalnie 10 dni kalendarzowych. W takim wypadku zostanie sporządzony aneks do umowy.
4. Zleceniodawca zobowiązuje się do zapłaty umówionego wynagrodzenia określonego w § 3.

§ 2

1. Wykonawca oświadcza, że posiada odpowiednią wiedzę, kwalifikacje, doświadczenie niezbędne do wykonania umowy oraz zobowiązuje się do jej wykonania z zachowaniem należytej staranności wymaganej w stosunkach tego rodzaju.
2. Wykonawca nie może powierzyć wykonania umowy lub jej części innym podmiotom bez uprzedniego uzyskania w tym przedmiocie pisemnej zgody Zamawiającego. Zastrzeżenie, o którym mowa w zdaniu poprzedzającym, nie dotyczy pracowników i współpracowników Wykonawcy.
3. W przypadku powierzenia przez Wykonawcę wykonania przedmiotu umowy osobom trzecim w całości lub w części, Wykonawca odpowiada za działania i zaniechania tych osób, jak za własne działania lub zaniechania.
4. Wykonawca może wskazać do prowadzenia kursu innego prowadzącego. Zamawiający dopuszcza możliwość zmiany prowadzącego wskazanego przez Wykonawcę w złożonej ofercie pod warunkiem, że nowo wskazana osoba będzie spełniała wymagania minimum na tym samym poziomie (w szczególności w zakresie doświadczenia) oraz, że Wykonawca uzyska na taką zmianę zgodę Zamawiającego.

5. Wykonawca zobowiązuje się do zachowania w poufności wszystkich informacji uzyskanych przez niego w związku z zawarciem umowy. Wykonawca ponosi pełną odpowiedzialność za zachowanie w poufności ww. informacji przez podmioty, o których mowa w ust.2 i 3.
6. Wykonawca jest zobowiązany do udzielania Zamawiającemu, na jego żądanie, wszelkich wiadomości o przebiegu realizacji umowy przez Wykonawcę.
7. Wykonawca ma obowiązek podporządkować się wskazówkom Zamawiającego dotyczącym realizacji przedmiotu umowy.
8. Wykonawca jest zobowiązany niezwłocznie na piśmie informować Zamawiającego o wszelkich okolicznościach, które mogą mieć wpływ na realizację postanowień Umowy, w szczególności o przewidywanym opóźnieniu jej wykonania, wraz z podaniem przyczyny.
9. Wykonawca zobowiązuje się wykonać przedmiot niniejszej umowy z należytą starannością, według swojej najlepszej wiedzy i umiejętności, wykorzystując w tym celu wszystkie posiadane możliwości i doświadczenie oraz mając na względzie ochronę interesów Zamawiającego.

§ 3

1. Za należyte wykonanie czynności wymienionych w § 1 Zamawiający zobowiązuje się zapłacić Wykonawcy maksymalnie wynagrodzenie w wysokości nieprzekraczającej.....zł (słownie.....złotych), co stanowi kwotę wynagrodzenia brutto, wraz z należnymi składkami na ubezpieczenie społeczne płatnymi przez Zamawiającego i Wykonawcę oraz zaliczką na podatek dochodowy* lub: w tym podatek VAT w wysokości „%* lub: cena bruttozł (słownie.....złotych). Wykonawca oświadcza, iż przedmiotowa usługa jest zwolniona z podatku VAT* (słownie:.....złotych) lub cena brutto
2. Podstawą wynagrodzenia będzie prawidłowo wystawione przez Wykonawcę, zaakceptowane przez Zamawiającego i dostarczone do siedziby Zamawiającego - **ul. Kielecka 43, 02-530 Warszawa** - faktury/rachunki.
3. Wynagrodzenie z tytułu umowy zlecenia wypłacane jest po uprzednim wystawieniu i złożeniu faktury/rachunku przez Wykonawcę, potwierdzonego przez Zamawiającego z zastrzeżeniem, iż:
 - 1) faktury/rachunki złożone w terminie do 5-go dnia danego miesiąca wypłacane będą do 15-go dnia danego miesiąca,
 - 2) faktury/rachunki złożone w terminie od 6-go dnia danego miesiąca wypłacone będą do 25-go dnia danego miesiąca
4. Wykonawca zobowiązany będzie składać rachunki / faktury bezzwłocznie po przeprowadzeniu każdych 15 godzin kursu, przy czym każde 15 godzin będzie równo rozłożone w ciągu 30 dni trwania umowy.
5. W przypadku Wykonawcy, który będzie osobą fizyczną nieprowadzącą działalności gospodarczej, Wykonawca zobowiązany będzie złożyć wraz z rachunkiem/fakturą dotyczącą prowadzenia kursu:
 - a) ewidencję przepracowanych godzin wg wzoru stanowiącego załącznik nr 2 do umowy
 - b) protokół odbioru usługi (całości usługi lub części już wykonanej w zależności od realizowanej części zamówienia).
 - c) wraz z końcowym rachunkiem sprawozdania wraz z ewaluacją z przeprowadzonych zajęć zgodnie z wzorami



obowiązującymi w ORPEG (w wersji elektronicznej w programie tekstowym, np. WORD, i papierowej). W sprawozdaniu należy ująć takie punkty, jak: tytuł kursu, prowadzący, czas trwania kursu, treści kursu, aktywność ogólna uczestników, końcowe wyniki (uzyskane punkty) kursantów, wyniki standardowej ankiety ewaluacyjnej ORPEG, wypełnianej przez uczestników kursów on-line.

6. W przypadku Wykonawcy, który będzie osobą fizyczną prowadzącą działalność gospodarczą:

- 1) Wykonawca złoży oświadczenie o treści: Wykonawca oświadcza, że jest osobą fizyczną, wykonującą działalność gospodarczą zarejestrowaną w Rzeczypospolitej Polskiej, zatrudniającą pracowników lub zawierającą umowy ze zleceniobiorcami, do której nie stosuje się przepisów ustawy z dnia 10 października 2002 roku o minimalnym wynagrodzeniu za pracę (Dz. U z 2018 r. poz. 2177) i w związku z powyższym nie podlega obowiązkowi prowadzenia ewidencji czasu pracy w ramach niniejszej umowy.
- 2) W przypadku wykonawcy będącego płatnikiem VAT do umowy wpisane zostanie: Wskazany w na fakturze VAT rachunek bankowy jest rachunkiem rozliczeniowym służącym wyłącznie dla celów rozliczeń z tytułu prowadzonej przez niego działalności gospodarczej.
- 3) Do składanej faktury / rachunku Wykonawca załączy ponadto:
 - a) protokół odbioru usługi
 - b) sprawozdania wraz z ewaluacją z przeprowadzonych zajęć zgodnie z wzorami obowiązującymi w ORPEG (w wersji elektronicznej w programie tekstowym, np. WORD, i papierowej). W sprawozdaniu należy ująć takie punkty, jak: tytuł kursu, prowadzący, czas trwania kursu, treści kursu, aktywność ogólna uczestników, wyniki standardowej ankiety ewaluacyjnej ORPEG, wypełnianej przez uczestników kursów on-line.

7. Protokół odbioru usługi będzie zawierał minimum następujące dane:

- a) Miejscowość i data,
- b) Oznaczenie stron,
- c) Przedmiot umowy z wyszczególnieniem zakresu w jakim została zrealizowana,
- d) Podpisy upoważnionych przedstawicieli Wykonawcy

8. Wypłata wynagrodzenia za realizację nastąpi w terminie do 21 dni od dnia złożenia prawidłowego kompletu dokumentów (faktury / rachunku wraz z załącznikami).

9. Wypłata wskazanego wyżej wynagrodzenia na rzecz Wykonawcy nastąpi przelewem na rachunek bankowy Wykonawcy wskazany na fakturze/rachunku.

10. Za termin dokonania płatności uważa się dzień obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego.

11. Wykonawca we wskazanej cenie brutto podanej w ofercie zobowiązany jest uwzględnić wszelkie koszty w tym podatki, inne obciążenia publicznoprawne. W przypadku gdy w wyniku złożonej oferty, a następnie zawarcia umowy na Zamawiającym ciążył będzie obowiązek zapłaty za Wykonawcę wszystkich obligatoryjnych składek na ubezpieczenie społeczne stanowiące koszt Zleceniodawcy, wynagrodzenie brutto Wykonawcy wskazane w ofercie zostanie pomniejszone adekwatnie do wysokości kosztów, jakie zobowiązany będzie ponieść Zamawiający.



§ 4

Wykonawca ponosi pełną odpowiedzialność za szkodę wyrządzoną Zamawiającemu przez działania lub zaniechania Wykonawcy lub osób trzecich, którymi się posługuje w celu realizacji umowy.

§ 5

1. Wykonawca oświadcza, że zapoznał się z przepisami Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych, Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016 r., dalej: RODO) oraz wydanymi na jego podstawie krajowymi przepisami z zakresu ochrony danych osobowych które chronią prawa osób, których dane dotyczą i zobowiązuje się do ich przestrzegania.
2. Zamawiający jako Administrator Danych Osobowych przekazuje Wykonawcy imię i nazwisko oraz kraj zamieszkania uczestników kursu oraz dane osobowe pracowników do kontaktów i do przetwarzania, na zasadach i w celu określonym w niniejszej Umowie niezbędne do realizacji umowy.
3. Każda strona przekazująca dane osobowe pracowników i dane osób niezbędne do realizacji umowy oświadcza, że jest administratorem tych danych osobowych i powierza drugiej stronie jako podmiotowi przetwarzającemu, dane osobowe do przetwarzania, na zasadach i w celu określonym w Umowie. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się przetwarzać powierzone mu dane osobowe zgodnie z Umową, RODO oraz z innymi przepisami prawa powszechnie obowiązującego, które chronią prawa osób, których dane dotyczą.
4. Wykonawca zobowiązuje się przy przetwarzaniu danych osobowych podczas realizacji niniejszej Umowy do ich zabezpieczenia poprzez stosowanie odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych, zapewniających adekwatny stopień bezpieczeństwa, odpowiadający ryzyku związanemu z przetwarzaniem danych osobowych, o którym mowa w art. 32 RODO oraz wydanych na jego podstawie krajowych przepisów z zakresu ochrony danych osobowych.
5. Powierzone przez Zamawiającego dane osobowe będą przetwarzane wyłącznie przy realizacji niniejszej Umowy w zakresie kontaktu oraz wykonywania usług i obowiązków określonych niniejszą Umową.
6. Wykonawca po zakończeniu świadczenia usług związanych z przetwarzaniem (czyli po zakończeniu niniejszej Umowy) usuwa wszelkie dane osobowe oraz usuwa wszelkie ich istniejące kopie, w terminie 14 dni od zakończenia umowy, chyba że przepisy powszechnie obowiązującego prawa nakazują przechowywanie danych osobowych. Po wykonaniu zobowiązania, o którym mowa w zdaniu poprzedzającym Wykonawca powiadomi Zamawiającego pisemnie o fakcie usunięcia danych.
7. Wykonawca zobowiązuje się do nadania upoważnień do przetwarzania danych osobowych wszystkim osobom, które będą przetwarzały powierzone dane w celu realizacji Umowy.
8. Wykonawca zobowiązuje się zapewnić zachowanie w tajemnicy przetwarzanych danych przez osoby, które upoważnia do przetwarzania danych osobowych w celu realizacji Umowy, zarówno w trakcie zatrudnienia ich u Wykonawcy, jak i po jego ustaniu.
9. Zamawiający ma prawo kontroli, czy środki zastosowane Wykonawcą przy przetwarzaniu i zabezpieczeniu powierzonych danych osobowych spełniają postanowienia Umowy. Wykonawca na pisemne żądanie



Administradora Danych Osobowych, umożliwi Zamawiającemu przeprowadzenie kontroli procesu przetwarzania i ochrony danych osobowych. Wykonawca zobowiązuje się, pod rygorem niezwłocznego rozwiązania Umowy, do usunięcia uchybień stwierdzonych podczas kontroli w terminie wskazanym przez Zamawiającego.

10. Wykonawca udostępnia Zamawiającemu wszelkie informacje niezbędne do wykazania spełnienia obowiązków określonych w przepisach prawa.
11. Wykonawca może powierzyć dane osobowe objęte Umową do dalszego przetwarzania podwykonawcom jedynie w celu wykonania Umowy po uzyskaniu uprzedniej pisemnej zgody Zamawiającego. Wykonawca za działania i zaniechania podmiotów trzecich, którym powierzył dalsze przetwarzanie danych osobowych odpowiada jak za własne. Podwykonawca, o którym mowa w ust. 11, winien spełniać te same wymogi i obowiązki, jakie zostały nałożone na Wykonawcę w niniejszej Umowie, w szczególności w zakresie gwarancji ochrony powierzonych danych osobowych.
12. Wykonawca ponosi odpowiedzialność za przetwarzanie danych osobowych niezgodnie z treścią Umowy, RODO lub wydanymi na jego podstawie krajowymi przepisami z zakresu ochrony danych osobowych, a w szczególności za udostępnienie powierzonych do przetwarzania danych osobowych osobom nieupoważnionym.
13. Zamawiający zobowiązuje Wykonawcę do natychmiastowego, tj. bez zbędnej zwłoki, nie później jednak niż w ciągu 24 godzin, powiadomienia Zamawiającego o próbie lub fakcie naruszenia poufności danych osobowych przetwarzanych w wyniku realizacji Umowy. Zawiadomienie to powinno być dokonane w formie elektronicznej na adres iod@orpeg.pl.
14. W przypadku stwierdzenia omijania przez Wykonawcę przepisów dotyczących bezpieczeństwa i ochrony danych osobowych, umowa zostanie rozwiązana w trybie natychmiastowym.
15. W przypadku naruszenia przez Wykonawcę przepisów ww. aktów prawnych w zakresie przetwarzania danych osobowych, w następstwie, czego Zamawiający – jako administrator danych osobowych zostanie zobowiązany na podstawie prawomocnego orzeczenia sądu do wypłaty odszkodowania lub zostanie ukarany na podstawie przepisów innych ustaw karą grzywny, Wykonawca zobowiązuje się pokryć w całości poniesione z tego tytułu przez Zamawiającego szkody.
16. Wraz z zawarciem niniejszej umowy Wykonawca upoważnia Zamawiającego do przetwarzania podanych danych osobowych w szczególności w zakresie udostępniania tych danych na potrzeby realizacji umowy, sprawozdawczości finansowej, monitoringu, kontroli i ewaluacji.

§ 6

1. Za niewykonanie lub nienależyte wykonanie przedmiotu umowy Zamawiający ma prawo naliczyć karę umowną w wysokości 3% wynagrodzenia brutto, o którym mowa w § 3 ust. 1 umowy za każdy przypadek naruszenia umowy
2. W przypadku nieterminowej realizacji przedmiotu umowy ze strony Wykonawcy, Zamawiający ma prawo naliczyć karę umowną w wysokości 2% wartości wynagrodzenia brutto, o którym mowa w § 3 ust. 1 umowy za każdy rozpoczęty dzień zwłoki
3. Zamawiającemu z tytułu odstąpienia od umowy lub rozwiązania umowy z winy Wykonawcy przysługuje kara umowna w wysokości 20 % (dwadzieścia procent) wynagrodzenia brutto określonego w § 3 ust. 1 umowy.



4. Zamawiający ma prawo do żądania od Wykonawcy odszkodowania przewyższającego wysokość zastrzeżonej kary umownej na zasadach ogólnych w przypadku, gdy wielkość szkody przekracza wysokość zastrzeżonej kary umownej.
5. Strony nie odpowiadają za niewykonanie lub nienależyte wykonanie umowy, będące następstwem działania siły wyższej. Dla celów niniejszej umowy określa się, iż siłą wyższą jest zdarzenie nadzwyczajne, zewnętrzne i niemożliwe do zapobieżenia i przewidzenia.
6. Wykonawca wyraża zgodę na potrącenie przez Zamawiającego kar umownych bez wezwania z przysługującego Wykonawcy wynagrodzenia.
7. W przypadku naliczenia przez Zamawiającego kar umownych, Wykonawca nie może pomniejszyć należnego mu wynagrodzenia na wystawionej fakturze/rachunku o kwotę naliczonych kar umownych

§ 7

1. Zamawiający ma prawo wypowiedzieć umowę w każdym czasie na piśmie, z zachowaniem 3-dniowego okresu wypowiedzenia. W takim wypadku termin wypowiedzenia zaczyna swój bieg od momentu otrzymania pisma dotyczącego wypowiedzenia, a umowa rozwiązuje się z upływem okresu wypowiedzenia.
2. Wykonawca ma prawo do wypowiedzenia umowy jedynie z ważnych powodów uniemożliwiających prawidłową realizację umowy. Dla wypowiedzenia wymagana jest forma pisemna, z zachowaniem 7- dniowego okresu wypowiedzenia. W takim wypadku termin wypowiedzenia zaczyna swój bieg od momentu otrzymania pisma dotyczącego wypowiedzenia, a umowa rozwiązuje się z upływem okresu wypowiedzenia

§ 8

1. Zamawiający zastrzega sobie prawo do odstąpienia od umowy w razie:
 - 1) niewykonywania lub nienależytego wykonywania umowy przez Wykonawcę,
 - 2) zaistnienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie Umowy nie leży w interesie publicznym, lub dalsze wykonywanie umowy może zagrozić istotnemu interesowi bezpieczeństwa państwa lub bezpieczeństwu publicznemu, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia Umowy
 - 3) gdy Wykonawca nie przystąpił do realizacji przedmiotu umowy,
 - 4) gdy Wykonawca opóźnia się z wykonaniem przedmiotu umowy tak dalece, iż nie jest prawdopodobne, że ukończy je w terminie,
 - 5) gdy Wykonawca wykonuje przedmiot umowy wadliwie lub w sposób sprzeczny z umową, niezgodnie z uzgodnieniami lub zaleceniami Zamawiającego i pomimo wezwania do zmiany sposobu wykonania i wyznaczenia mu w tym celu odpowiedniego terminu nie wywiązuje się należycie z umowy
2. W przypadkach określonych w § 8 ust. 1 pkt. 1) Zamawiający może wykonać prawo odstąpienia w terminie 7 dni od dowiedzenia się o zaistnieniu przyczyny odstąpienia, po uprzednim wezwaniu Wykonawcy do zaniechania naruszeń i bezskutecznym upływie wyznaczonego terminu.
3. W przypadku określonym w § 8 ust. 1 pkt. 2) odstąpienie od umowy może nastąpić w terminie 3 dni od powzięcia wiadomości o powyższych okolicznościach.
4. W przypadkach określonych w § 8 ust. 1 pkt. 3), 4) i 5) Zamawiający może odstąpić od umowy bez wyznaczania



dodatkowego terminu.

5. Odstąpienie od umowy powinno nastąpić w formie pisemnej pod rygorem nieważności takiego oświadczenia i powinno zawierać uzasadnienie

§ 9

1. Osobami odpowiedzialnymi za prawidłową realizację niniejszej umowy są:
 - a) Po stronie Zamawiającego: tel.adres e-mail:.....
 - b) Po stronie Wykonawcy : tel.adres e-mail:.....
2. Wszelkie powiadomienia i informacje, które Strony są zobowiązane sobie przekazywać w związku z zawarciem umowy, wymagają formy pisemnej i Strony zobowiązują się do ich doręczania przez pocztę na adresy:
 - a) w przypadku ww. korespondencji pochodzącej od Wykonawcy adresem właściwym dla doręczeń Zamawiającego jest adres: Ośrodek Rozwoju Polskiej Edukacji za Granicą, ul. Kielecka 43, 02-530 Warszawa
 - b) w przypadku ww. korespondencji pochodzącej od Zamawiającego adresem właściwym dla doręczeń Wykonawcy jest adres ul.:.....
3. Strony zobowiązują się do wzajemnego powiadamiania o każdej zmianie adresu, o którym mowa w ust. 4. W razie zaniedbania tego obowiązku korespondencję wysłaną pod dotychczasowy adres uważa się za skutecznie doręczoną.

§10

1. Do niniejszej umowy nie stosuje się przepisów ustawy z dnia 29 stycznia 2004 roku Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2019 r. poz. 1843 z późn. zm.) na podstawie art. 4 pkt. 8 tej ustawy.
2. Wykonawca oświadcza, że znany jest mu fakt, iż treść niniejszej umowy, a w szczególności przedmiot umowy i wysokość wynagrodzenia, stanowią informację publiczną w rozumieniu art.1ust.1ustawy z dnia 6 września 2001 r. o dostępie do informacji publicznej (Dz. U. z 2019 r., poz. 1429), która podlega udostępnieniu w trybie przedmiotowej ustawy.
3. Wykonawca wyraża zgodę na udostępnienie w trybie ustawy o której mowa w ustępie 2 zawartych w niniejszej umowie dotyczących go danych osobowych w zakresie obejmującym imię i nazwisko, a w przypadku prowadzenia działalności gospodarczej - również w zakresie firmy.
4. Wszelkie zmiany umowy wymagają dla swej ważności formy pisemnej pod rygorem nieważności.
5. Umowa zostaje zawarta z dniem podpisania przez obie strony,
6. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową obowiązują odpowiednie przepisy prawa a w szczególności
 - a) ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. - Kodeks cywilny -(Dz. U. 2019 r.,poz. 1145. z późn zm.),
 - b) ustawy z dnia 26 lipca 1991 r.- o podatku dochodowym od osób fizycznych (Dz U. 2019r., poz.1387 z późn. zm)*,
 - c) przepisy ustawy z dnia 13 października 1998 r.- o systemie ubezpieczeń społecznych (Dz. U. z 2019r., poz. 300 z późn. zm.).*
7. Załączniki do umowy stanowią jej integralną część.
8. Wszelkie spory powstałe na tle zawarcia jak i wykonania umowy Strony zobowiązują się rozstrzygać w sposób



polubowny. Ewentualne spory Strony poddają sądowi powszechnemu właściwemu ze względu na siedzibę Zamawiającego.

9. Umowa została sporządzona w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, dwa dla Zamawiającego i jeden dla Wykonawcy.

Załączniki:

1. Opis przedmiotu zamówienia – załącznik nr 1
2. Ewidencja przepracowanych godzin do umowy zlecenia/dzielo – załącznik nr 2

*w zależności od formy działalności Wykonawcy

**do uzupełnienia po wyłonieniu wykonawcy

WYKONAWCA

.....

ZAMAWIAJACY

.....



Załącznik nr 1 do umowy nr/2020/ORPEG/PCN

Ośrodek Rozwoju Polskiej Edukacji za Granicą (dalej ORPEG lub Zamawiającym) poszukuje Wykonawcy do przeprowadzenia kursu trzeciego stopnia, prowadzonego techniką e-learning dla nauczycieli uczących języka polskiego poza granicami Polski.

Grupa docelowa:

- Nauczyciele uczący języka polskiego poza granicami Polski w szkołach polonijnych lub Zespole Szkół w Atenach, Szkołach Polskich, Sekcjach Polskich
- Uczestnicy kursu, nie więcej niż 40 osób, znajdują się w różnych miejscach świata i różnych strefach czasowych, którzy stanowić będą jedną grupę uczących się.
- Osoby uczestniczące w kursie *Logopedia trzeciego stopnia* (poziom średni) są absolwentami 30-godzinnego doskonalącego kursu on-line *Logopedia pierwszego stopnia* (poziom wstępny) i 30-godzinnego doskonalącego kursu on-line *Logopedia drugiego stopnia* (poziom podstawowy), realizowanych przez ORPEG w latach wcześniejszych.

Przedmiot zamówienia obejmuje:

Przeprowadzenie zajęć on-line z wykorzystaniem materiałów znajdujących się na platformie kursowej ORPEG z uwzględnieniem informacji i zaleceń wskazanych poniżej w punktach 1 - 14.

1. Kurs metodyczny *Logopedii trzeciego stopnia* (poziom średni) w terminie 19.03.2020 r. - 11.05.2020 r.
2. Materiały do prowadzenia kursu zapewnia Zamawiający. Materiały te znajdują się na platformie Zamawiającego. Wykonawca otrzyma dostęp do materiałów na platformie Moodle w terminie nie później niż 14 dni roboczych przed dniem rozpoczęcia kursu.
3. Program kursu 30-godzinnego doskonalącego on-line *Logopedia pierwszego stopnia* (poziom wstępny) obejmował takie zagadnienia jak:
 - Zadania logopedii
 - Etapy rozwoju mowy ludzkiej
 - Zaburzenia rozwoju mowy i wady wymowy
 - Wstępna diagnoza logopedyczna
 - Lateralizacja
 - Dwujęzyczność
4. Program kursu 30-godzinnego doskonalącego on-line *Logopedia drugiego stopnia* (poziom podstawowy), obejmował takie zagadnienia jak:
 - Zasady terapii logopedycznej. Seplenie
 - Terapia mowy bezdźwięcznej
 - Logoterapia opozycji głosek miękkie – twarde
 - Rynofonia – nosowe zabarwienie głosu
 - Terapia jękania



- Terapia kappacyzmu i gammacyzmu
 - Rotacyzm – zasady terapii
 - Dzieci dwujęzyczne
5. Program kursu 30-godzinnego doskonalącego on-line *Logopedia trzeciego stopnia* (poziom średni) winien obejmować takie zagadnienia jak:
- Podstawowe zagadnienia emisji głosu
 - Aspekty profilaktyki logopedycznej
 - Wspieranie dzieci w opóźnionym rozwoju mowy
 - Zaburzenia autystyczne a rozwój mowy
 - Psychostymulacyjna metoda kształtowania i rozwoju mowy
 - Metoda krakowska
 - Dysleksja a wady wymowy
 - Praca nad dykcją
 - Wykorzystanie filmów dźwiękowych, ogółem do 30 minut, z praktycznymi ćwiczeniami dla nauczyciela, dotyczącymi terapii logopedycznej, w zakresie objętym tematami kursu.
6. Liczba godzin dydaktycznych do zrealizowania – 30 (30x45 min). Czasowe rozłożenie materiału na kursie na poszczególne tygodnie należeć będzie do prowadzącego kurs.
7. Prowadzący będzie realizował kurs techniką e-learning. Wszystkie zajęcia, poza chatami, będą odbywać się asynchronicznie, czyli każdy uczestnik kursu będzie mógł wejść do kursu o każdej wybranej przez siebie porze.
8. Podział na podgrupy, dokonany przez prowadzącego i uzgodniony na forum z uczestnikami kursu w pierwszym tygodniu trwania kursu (ze względu na strefy czasowe zamieszkania kursantów), stosowany będzie przy chatach, realizowanych synchronicznie. Spotkanie synchroniczne z każdą grupą, odbywać się będzie jeden raz w tygodniu. Każdy chat będzie trwał 45 minut i wliczony będzie do 30 godzin pracy nauczyciela prowadzącego.
9. Kontakt prowadzącego z uczestnikami kursu odbywać się będzie za pośrednictwem Internetu, na platformie Moodle, w specjalnej strefie kursów on-line ORPEG, przygotowanej dla nauczycieli polonijnych. Platforma kursowa Moodle ORPEG jest standardową platformą kursową opartą o rozwiązania chmurowe i nie wymaga żadnych instalacji po stronie prowadzącego. Osoba prowadząca zajęcia oraz uczestnicy otrzymają dostęp do kursu – Zamawiający przekaze specjalny login i hasło.
10. Czas uczestnictwa nauczyciela na platformie on-line, w ramach 30 godzin dydaktycznych na każdym kursie (godzina dydaktyczna = 45 minut), dostosowany będzie do potrzeb i możliwości czasowych uczestników kursu, z obowiązkiem codziennego uczestnictwa nauczyciela w kursie na platformie on-line. Nauczyciel codziennie o wybranej przez siebie porze będzie sprawdzał postępy wykonywania przez uczestników zadań, motywował, przekazywał informację zwrotną dotyczącą treści.
11. Dominować będzie elektroniczny sposób komunikacji, stron WWW i prezentacji. Stosowane będą różne formy i techniki kształcenia, nauka teoretyczna oraz interaktywna, która obejmie asynchroniczny przekaz wiedzy, wspomagany filmami, testami, grami symulacyjnymi i *case study*, nauka w grupie, poprzez pracę w wirtualnym zespole przy wykorzystaniu narzędzi do komunikacji, takich jak chat, forum dyskusyjne.



12. Prowadzący szkolenie posługiwać się będzie metodami aktywizującymi, opartymi na zasadach nauczania problemowego i sytuacyjnego. Udostępniając w cyklu tygodniowym kolejne materiały, stale wspierać będzie uczestników, motywować do pracy, przekazywać kursantom informacje zwrotne, korzystając z dostępnych na platformie zdalnego nauczania ORPEG narzędzi do komunikacji, takich jak forum dyskusyjne, czat, komunikator wewnętrzny
13. Prowadzący może modyfikować materiały znajdujące się na platformie kursowej zgodnie z rozpoznanymi potrzebami uczestników kursu oraz własnym rozpoznaniem dydaktycznym.
14. Obowiązkiem osoby prowadzącej kurs będzie: sporządzenie sprawozdania wraz z ewaluacją z przeprowadzonych zajęć zgodnie z wzorami obowiązującymi w ORPEG (w wersji elektronicznej w programie tekstowym, np. WORD i papierowej) oraz przygotowanie protokołu wykonanej usługi wraz z ewidencją przepracowanych godzin. W sprawozdaniu należy ująć takie punkty, jak: tytuł kursu, prowadzący, czas trwania kursu, treści kursu, aktywność ogólna uczestników, końcowe wyniki (uzyskane punkty) kursantów, wyniki standardowej ankiety ewaluacyjnej ORPEG, wypełnianej przez uczestników kursów on-line.

Zapewnienie komputera i łącza internetowego jest po stronie wykonawcy. Zamawiający dopuszcza w uzasadnionych przypadkach wydłużenie terminu trwania kursu i umowy.



Załącznik nr 2 do umowy nr/2020/ORPEG/PCN

EWIDENCJA PRZEPRACOWANYCH GODZIN DO UMOWY ZLECENIA/O DZIEŁO^A NR^B

Trwającej od dnia.....zawartej z Zamawiającym* za wykonanie zgodnie z umową

w okresie od do następujących czynności:

.....

Wynagrodzenie brutto za wyżej podany okres

Liczba przepracowanych godzin w wyżej podanym okresie ^C

Stawka godzinowa

(algorytm: Wynagrodzenie brutto podzielone przez liczbę przepracowanych godzin)

wynagrodzenie brutto:.....

słownie: (.....)

.....
(data i podpis Wykonawcy)

.....
(data i podpis Zamawiającego)
reprezentacji/ wykonawcy/

A zaznaczyć właściwe

B proszę podać numer o ile istnieje na umowie

C pole obowiązkowe